OET Open English Translation

Open English Translation of the Bible

The first letter from

Shim'on 'the Rock' (Peter)

Introduction

The first letter from Shim'on 'Kefa' was written to believers scattered throughout Asia Minor (also called Anatolia, now part of modern Turkey). Kefa wrote to encourage the believers that it's necessary for them to be strong even in the middle of much persecution that comes because of their faith in the messiah. He reminds them about their salvation, the death of Yeshua the messiah, and of his coming back to life. Because Kefa told them that there must always remember their hope in heaven, then they can persevere even through all the difficulties here on earth. He also reminds them that if their faith holds strong through their suffering of difficulties and persecutions, they will receive a gift at "The time when Yeshua the messiah is revealed." (1:7,13)
He also warns them that it's necessary to watch their behaviour as followers of the messiah and it's necessary that they follow the guidance of their elders.

Main components of Kefa's letter

Introduction *1:1-2*
The reminder about the future benefits of salvation *1:3-12*
Encouragement about godly living *1:13–2:10*
Respecting those who have authority over us *2:11–3:7*
Advice concerning the coming persecutions *3:8–4:19*
Advice for teachers and believers *5:1-11*
Farewell *5:12-14*

Lighter type marks additions. Underscores join parts of a single source word.
Struck words are untranslated. The ◘ sign marks a verse with no text.
Open English Translation · Translation draft v0.48.94 · OET.Bible

Copyright © 2010-2026 Freely-Given.org. CC BY-SA 4.0. creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/
The VLT source table used to create this file is Copyright © 2022 by GreekCNTR.org

Readers' Version

1:1 This letter is from Kefa (Peter; Grk. Petros), an ambassador for **Yeshua (Jesus; Grk. Yesus) the messiah**.

It's written to those people who've been chosen by God and dispersed by persecution throughout the provinces of Pontos, Galatia, Kappadokia, Asia Minor, and Bithunia. 2 They were chosen in advance by **God** the father by his pure **spirit**, thanks to the obedience **of Yeshua the messiah** and the sprinkling of his blood.

May God give you grace and abundant peace.

The future hope of life without ending

3 May **God**, the father of our **master Yeshua (Jesus; Grk. Yesus) the messiah** be blessed. He's the **one** who, because of his incredible mercy, births us into living hope through the death and coming back to life **of Yeshua the messiah**. 4 Now we have an inheritance that can't be destroyed or ruined and never diminishes. It's kept in the heavens for you chosen people, 5 who are guarded through faith by **God's** power, because the rescue is ready to be revealed in the final age.

6 This rescue brings some happiness now, although offset by the sorrow of various trials that you go through 7 in order that your faith will be purified by fire, like gold, but even more precious, because gold corrodes. Then your faith will lead to praise and glory and honour when **Yeshua the messiah** is revealed, 8 the one you chosen people love, even though you've never seen him. Yet you believe, and because of that, you're happier than you can even show, AND HAVING BEEN GLORIFIED, 9 you'll receive the result of your faith, which is that your souls are rescued.

10 The prophets wanted that rescue and searched for it, even while speaking about the grace which you chosen people would experience. 11 They tried to discover which person or what time the messiah's **spirit** within them was telling them **about**, having previously testified that **the messiah** would suffer but afterwards would be GLORIOUS. 12 It was shown to them that they weren't just serving themselves, but were serving you as they declared all the same things that have been preached to you **by the** holy **spirit** who was sent from heaven. Even God's messengers in heaven wanted to know more about those things.

Literal Version

1:1 Petros, an_ambassador of_ **_Ya^{y}sous/(Yəhōshūʻa) chosen_one/messiah**, to_ _the_chosen aliens of_the_dispersion of_Pontos, Galatia, Kappadokia, Asia, and Bithunia, 2 according_to the_foreknowledge of_**god** the_ _father by the_holiness of_the_**spirit**, to the_ _obedience and sprinkling of_the_blood of_ **_Ya^{y}sous chosen_one/messiah**: grace to_you_all and might_have_multiplied peace.

3 Blessed is the **god** and father of_the **master** of_ _us, **Ya^{y}sous chosen_one/messiah**, who according_to the great mercy of_him, having_ _born_again us to a_ living _hope, through the_ _resurrection of_**Ya^{y}sous chosen_one/messiah** from the_dead, 4 to an_ indestructible _ _inheritance, and undefiled, and unfading, having_been_kept in the_heavens for you_all, 5 who by the_power of_**god** being_guarded through faith, because/for the_salvation ready to_be_revealed in the_ last _time. 6 In which you_ _all_are_exulting a_little now, if fitting having_ _been_sorrowed by various trials, 7 in_order_that the proving the faith of_you_all more_preciously than gold which is perishing, by but fire being_ _approved, may_be_found to praise, and glory, and honour, in the_revelation of_ **_Ya^{y}sous/(Yəhōshūʻa) chosen_one/messiah**. 8 Whom you_all_are_loving not having_seen, in whom now not seeing but believing, you_all_are_ _exulting with_joy inexpressible and having_ _been_glorified, 9 receiving_back the outcome of_ _the faith of_you_all, the_salvation of_souls. 10 Concerning that salvation, the_prophets ~~which~~ sought_out and searched_out, having_prophesied for the grace toward you_all, 11 searching into who or what time the **spirit** of_**chosen_ _one/messiah** in them was_making_evident, previously_testifying the sufferings for the_ **_chosen_one/messiah**, and the after these things glories. 12 To_whom it_was_revealed that they_were_ not _serving unto_themselves, but unto_you_all the_same things, which now was_ _declared to_you_all, by the ones having_good_ _message_preached to_you_all by_the_ holy _ **_spirit**, having_been_sent_out from heaven, into which things messengers are_desiring to_ _investigate.

Literal Version

13 Therefore having_girded_up the loins of_the mind of_you_all, being_sober, completely hope on the grace being_brought to_you_all at the_ _revelation of_**Ya^{y}sous chosen_one/messiah**. 14 As children of_obedience, not conforming to_ _the earlier desires in the ignorance of_you_all, 15 but as the one having_called you_all holy, also let_ yourselves _become holy in all conduct, 16 because it_has_been_written, you_all_will_be: holy, because I am holy. 17 And if you_all_are_ _calling_on the_father, the one impartially judging according_to the work of_each one, be_ _conducted in fear the of_the sojourn time of_ _you_all, 18 having_known that you_all_were_ _redeemed not by_perishable things, by_silver or by_gold, from the useless conduct of_you_all inherited_from_forefathers, 19 but by_the_ _precious blood, of_**chosen_one/messiah** as of_ _a_lamb unblemished and spotless, 20 having_ _been_foreknown on_one_hand before the_ _foundation of_the_world, on_the_other_hand having_been_revealed in the_last ~~the~~ times because_of you_all, 21 who by him believing in **god**, the one having_raised him from the_dead, and having_given glory to_him, so_as the faith and hope of_you_all, to_be in **god**. 22 Having_ _purified the souls of_you_all by ~~the~~ obedience to_ _the truth in unhypocritical brotherly_love earnestly love one_another out_of heart. 23 Having_been_born_again, not of perishable but of_indestructible seed, by the_ living and remaining _message of_**god**. 24 Because: All flesh is like grass, and all the_glory of_it like the_flower of_grass. The Grass ‹Was›_withered, and the flower fell_from, 25 but the the_message of_the_ _**master** is_remaining to the age. And this is the message ~~which~~ having_been_good_message_ _preached to you_all.

2:1 Therefore having_put_away all malice, and all deceit, and hypocrisies, and envies, and all slanders, 2 like newborn babies long the logical unadulterated milk, in_order_that by it you_all_ _may_be_grown for salvation, 3 if you_all_tasted that the **master** is good.

Readers' Version

The holy behaviour of believers

13 So take this seriously and get your minds prepared, putting your full hope in the grace that'll be brought to you by **Yeshua (Jesus; Grk. Yesus) the messiah** being revealed. 14 As people who want to obey, don't conform to your earlier desires that came from your ignorance, 15 but just as God who called you is holy, your yourselves need to be holy in all your conduct, 16 because it's been written that 'you'll be holy people because I am holy.'[1]

17 And since you call on the father who impartially judges each person according to their actions, continue to obey him even as you live as foreigners, 18 knowing that when you were in slavery due to your poor conduct that you inherited from your ancestors, you weren't bought out of that by payment of things that decay like silver or gold, 19 but by the precious blood **of the messiah**—the unblemished and spotless lamb.[2] 20 He'd been known before the world was created, yet he was only recently revealed for the sake of you chosen people 21 who believe in God through him. **God** was the one who raised him from the dead and honoured him, so that your faith and hope would be in **God**.

22 Since your souls have been purified by obeying the truth, now you should love each other from your hearts and without hypocrisy. 23 You've been born again, not growing from some physical thing that'll decay, but from indestructible material—**God's** message that's alive and lives on, 24 because it's written:

'All flesh is like grass,
and the beauty of our bodies like its flower.
The grass will wither and its flower will drop,
25 but **Yahweh's** message will last till the end **of** the age.'[3]

And that's the good message that's been preached to you chosen people.

2:1 So then, get rid of all malice and deceit, and hypocrisy and envy, and slandering others. 2 Just like newborn babies long for pure milk so they'll

1 **RV 1:16 · Cross-ref.** Lev 11:44-45; 19:2.

2 **RV 1:19 · Cross-ref.** Exo 12:5.

3 **RV 1:24-25 · Cross-ref.** Isa 40:6-8 (LXX).

Readers' Version

grow, you should cultivate a thirst for what'll help you grow as people who are rescued, 3 since you've tasted that **Yahweh** is good.[4]

The vital building-stone and the believers

4 As you chosen people approach the living building-stone (which was rejected by humans yet chosen and honoured by **God**), 5 you're being built into a temple and joining a holy group of priests to offer up *spiritual* sacrifices that are acceptable **to God** through **Yeshua (Jesus; Grk. Yesus) the messiah**, 6 because it's written in the scriptures:

'Look, I'm placing a building-stone in Tsiyon (Zion),
the vital cornerstone that's chosen and honoured,
and anyone who believes in him certainly won't be disgraced.'[5]

7 To all of you who believe, this cornerstone is valuable, but to those who don't believe:

'The building-stone which the builders rejected
ended up becoming the vital cornerstone.'[6]

8 and he'll be:

'A stone that people stumble over
and a rock that upsets people.'[7]

They stumble because they won't believe in the message—this is what was appointed for them.

9 But you believers are a chosen tribe, a group of royal priests, a holy nation,[8] a people group that God has procured,[9] so that you can tell others about the virtues of the one[10] who called you out of darkness and into his marvellous light.[11] 10 Previously you weren't a people group, but now you're **God's** people—previously you hadn't been shown mercy, but now you have been.[12]

Literal Version

4 To whom approaching a_ living _stone, on_one_ _hand having_been_rejected by humans, on_the_ _other_hand chosen by **god**, honoured, 5 also yourselves as living stones you_all_are_being_ _built, a_ spiritual _house, into a_ holy _ _priesthood to_offer_up spiritual sacrifices acceptable to_**god** through **Ya^{y}sous/(Yəhōshūʻa) chosen_one/messiah**. 6 Because it_is_contained in in_scripture: Behold, I_am_laying a_stone in Siōn/(Tsiyyōn), a_cornerstone chosen honoured, and the one believing in him, by_no_means may_ not _be_disgraced. 7 Therefore is the value to_ _you_all, the ones believing, but to_disbelieving ones The_stone which the ones building rejected, this was_become to the_head of_the_corner, 8 and: A_stone of_stumbling, and a_rock of_ _offense, who are_stumbling disbelieving in_the message, to which also they_were_appointed. 9 But you_all are a_ chosen _race: a_royal priesthood, a_ holy _nation, a_people for his_ _procuring, so_that the virtues you_all_may_ _proclaim_out, of_the one having_called you_all out_of darkness, to the marvellous light of_him, 10 who once were not a_people, but now are the_ _people of_**god**, the ones not having_been_ _shown_mercy, and now having_been_shown_ _mercy.

4 **RV 2:3 · Cross-ref.** Psa 34:8.
5 **RV 2:6 · Cross-ref.** Isa 28:16 (LXX).
6 **RV 2:7 · Cross-ref.** Psa 118:22.
7 **RV 2:8 · Cross-ref.** Isa 8:14-15.
8 **RV 2:9 · Cross-ref.** Exo 19:5-6; Isa 43:20 (LXX).
9 **RV 2:9 · Cross-ref.** Exo 19:5; Deu 4:20; 7:6; 14:2; Tit 2:14.
10 **RV 2:9 · Cross-ref.** Isa 43:21.
11 **RV 2:9 · Cross-ref.** Isa 9:2.
12 **RV 2:10 · Cross-ref.** Hos 2:23.

Literal Version

11 Beloved, I_am_exhorting as sojourners and aliens, to_be_keeping_away from_the fleshly desires, which are_warring against your soul, 12 having the good conduct of_you_all among the pagans, in_order_that at which they_are_ _slandering against_you_all as of_evildoers, by observing your good works, they_may_glorify ~~the~~ **god** in the_day of_visitation. 13 Be_subjected to_ _every human creation because_of the **master**, whether to_the_king as being_above, 14 or to_ _governors as being_sent by him, because/for vengeance to_evildoers, but praise to_welldoers. 15 Because thus is the will of_ ~~the~~ **_god**, doing_ _good to_be_silencing the ignorance of_ ~~the~~ _ _foolish people., 16 as free live, and not having the freedom as a_cover-up of_the evil, but as slaves of_**god**. 17 Honor all, be_loving the brotherhood, be_revering ~~the~~ **god**, be_honouring the king.

18 ~~The~~ house_servants, being_subjected with all respect to_your masters, not only to_the good and gentle, but also to_the crooked.
19 For/Because this a_favour is, if because_of conscience of_**god**, anyone is_bearing_under sorrows suffering unjustly. 20 For/Because what credit is_it, if sinning and being_beaten you_all_ _will_be_enduring it? But if doing_good and suffering you_all_will_be_enduring it, this is a_ _favour before **god**. 21 For/Because you_all_were_ _called to this, because **chosen_one/messiah** also suffered for you_all, leaving an_example to_ _you_all, in_order_that you_all_may_follow_after after_the steps of_him, 22 who neither did sin, nor was_ deceit _found in the mouth of_him, 23 who being_insulted, was_ not _retaliating, suffering, was_ not _threatening, but was_giving_ _over him to_the one judging justly, 24 who himself offered_up the sins of_us in the body of_ _him on the stake, in_order_that having_died to_ ~~the~~ _sins, we_may_live to_ ~~the~~ _righteousness, of_ _whose by_his wounds you_all_were_healed.
25 For/Because you_all_were like sheep being_ _strayed, but you_all_were_returned now to the shepherd and overseer of_the souls of_you_all.

Readers' Version

Battling worldly desires

11 Dear friends, I'm urging you as travellers and foreigners to keep away from the world's temptations, which are in a battle against your soul.
12 Even as you, friends, live among the world's people, maintain your good conduct so that when they slander you by calling you 'evil', at the time of **God's** judgement they'll have to honour **god** when they see your good behaviour.
13 Submit yourselves to every human authority, because you obey the **master**, whether it's to the king who rules, 14 or the governors he sends to punish those who do evil and to praise those who do good. 15 **God** wants you chosen people to silence the ignorant talk of foolish people by doing good. 16 Live like free people, but don't use that freedom to cover up evil—use it as **God's** slaves.
17 Honour others and be loving towards your fellow believers. Revere **God** as well as honouring the king.

Doing good despite suffering

18 You who are house-servants should respectfully obey your masters—not only the good and gentle ones, but also the crooked ones, 19 because God favours those who endure unjust hardships because of their godly consciences. 20 What good would it do if you were enduring being beaten because of doing evil? But if you endure suffering for doing good, then **God** will be pleased with your behaviour, 21 because that's what we're called to, because **the messiah** also suffered for you chosen people. He left an example for you, so that you can follow in his steps: 22 he didn't do evil or say anything that wasn't true,[13] 23 when he was insulted he didn't retaliate, when he was persecuted he didn't threaten,[14] but put his trust in the one who'll judge everyone with true justice. 24 He sacrificed his own body on the wooden post for *our* sins, so that when we die to sin we can live for righteousness. By his wounds, you chosen people were healed.[15] 25 He did all that because you were like lost sheep, but now you've returned to your souls' shepherd and overseer.

---

13 **RV 2:22 · Cross-ref.** Isa 53:9.

14 **RV 2:23 · Cross-ref.** Isa 53:7.

15 **RV 2:24-25 · Cross-ref.** Isa 53:5-6 (LXX).

Readers' Version

Advice to married couples

3:1 Similarly, women should be subject to their husbands,[16] so that if any of them don't believe the message, they'll be won by their wives' behaviour even without hearing the message, 2 because they'll be able to observe their wives' pure behaviour. 3 These women shouldn't focus on outward appearances like elaborate hairstyles, or gold jewellery or expensive clothes,[17] 4 but on the inner person with a gentle and quiet spirit that's indestructible and which **God** considers precious. 5 That was how holy women in the past adorned themselves—those whose hope was in **God**, 6 like Sarah, who submitted to Avraham who you've become descendants of. She called him 'master',[18] doing good and without any worries.

7 Similarly, men should live with their wives with understanding, like how you'd handle something more fragile. They should display honour to their fellow recipients of life-giving grace[19] so that their prayers won't be hindered.

Suffering for doing good

8 Finally, everyone should be agreeable and sympathetic to others, kind and caring towards those around you, humble 9 and not repaying evil with evil or insult with insult, but rather be a blessing to others. You were called to do that so that you chosen people can receive a blessing, 10 because it's written:

'The person wanting to enjoy life and see good days,
let their tongue cease from evil,
and their lips not speak deceit.
11 Let them turn away from evil and do good,
let them look for peace and chase after it,
12 because **Yahweh** looks kindly on the righteous,
and his ears listen to their petition,
but **Yahweh** turns his face away from those who

Literal Version

3:1 Likewise, women, being_subjected to_your own husbands, in_order_that even if any are_ _disbelieving in_the message, they_will_be_ _being_won by the conduct of_their wives apart_ _from message, 2 having_observed the pure conduct in respect of_you_all. 3 Of_whom it_let_ _be not the person outwardly of_braid of_hairs and of_putting_about of_gold or adorning of_ _dresses of_clothes, 4 but the hidden person of_ _the heart, in the indestructible beauty of_the gentle and quiet spirit, which is precious before ~~the~~ **god**. 5 For/Because thus once also the holy women ~~which~~ hoping in **god** were_adorning themselves, being_subjected to_their own husbands, 6 as Sarra/(Sārāh) submitted to_ ~~the~~ _ _Abra'am/('Avrāhām): calling him master, of_ _whom you_all_were_become children, doing_ _good and not fearing not_one fear. 7 ~~The~~ men, likewise dwelling_with them according_to knowledge, as with_a_weaker vessel with_the feminine, rendering_out honour as also to_ _fellow-heirs of_the_grace of_life, in_order that the prayers of_you_all to_ not _be_being_ _hindered.

8 And the end, all being, like_minded, sympathetic, brother-loving, tender-hearted, humble, 9 not giving_back evil for evil, or insult for insult, but instead blessing, that to this you_ _all_were_called, in_order_that you_all_may_ _inherit blessing. 10 For/Because the one wanting life to_be_loving, and to_see good days, let_ his tongue _cease from evil, and his_lips ~~which~~ not to_ _speak deceit. 11 And let_him_turn_away from evil, and let_him_do good, let_him_seek peace and let_him_pursue it. 12 Because the_eyes of_ _the_**master** are on the_righteous, and the_ears of_him toward the_petition of_them, but the_face of_the_**master** is against those_doing evil. 13 And who is the one going_to_mistreat you_all, if you_ _all_may_become zealous for_the good? 14 But if even might_be_suffering because_of righteousness, you_are blessed. And the fear of_ _them, neither be_afraid nor you_all_may_be_ _disturbed, 15 But as_**master** the **chosen_**

16 **RV 3:1 · Cross-ref.** Eph 5:22; Col 3:18.
17 **RV 3:3 · Cross-ref.** 1Tim 2:9.
18 **RV 3:6 · Cross-ref.** Gen 18:12.
19 **RV 3:7 · Cross-ref.** Eph 5:25; Col 3:19.

Literal Version

_one/messiah sanctify in the hearts of_you_all, always be ready for a_defense to_everyone ~~which~~ requesting you_all an_account, concerning the hope in you_all, 16 but with gentleness and respect, having a_ good _conscience, in_order_ _that in which they_are_slandering of_you_all as evildoers, the ones mistreating of_you_all may_ _be_disgraced the good conduct in **chosen_ _one/messiah**. 17 For/Because it_is better to_be_ _suffering doing_good, if the will of_ ~~the~~ **_god** might_be_willing it, than doing_evil. 18 Because also **chosen_one/messiah** died_off once for the_ _sins the_righteous for the_unrighteous, in_ _order_that he_may_bringing_forward you_all to_ ~~the~~ **_god**, on_one_hand having_been_put_to_ _death in_the_flesh, on_the_other_hand having_ _been_given_life in_the_**spirit**, 19 in which also having_been_gone to_the to_spirits in prison he_ _proclaimed, 20 to_having_disbelieved ones once when the patience of_ ~~the~~ **_god** was_eagerly_ _waiting in the_days of_Nōe/(Noaḥ), the_box being_prepared in which a_few, this is, eight souls, were_brought_safely_through through the_ _water. 21 Which also representative now the_ _immersion is_saving you_all, not a_removal of_ _the_filth of_flesh, but of_a_ good _conscience, the_inquiry toward **god** through the_ _resurrection of_**Yaʸsous/(Yəhōshūʿa) chosen_ _one/messiah**, 22 having_been_gone into heaven who is at the_right hand of_**god**, with_ _messengers, and authorities, and powers having_been_subjected to_him.

4:1 Therefore **chosen_one/messiah** having_ _suffered in_the_flesh, also you_all arm the same intention, because the one having_suffered in_ _the_flesh has_ceased from_sin, 2 in_order that to_live the remaining time in the_flesh no_longer to_lusts of_the_people, but to_the_will of_**god**. 3 For/Because the having_passed_by time is sufficient to_have_produced the counsel of_the pagans, having_pursued in wantonness, lusts,

Readers' Version

do evil.'[20]

13 Who's going to mistreat you if you chosen people start actively doing good? 14 But even if some of you do suffer because of your godliness, you will be blessed.[21] Don't be scared or disturbed because of your fear of them, 15 but revere the **messiah** as the **master** of your hearts. Always be ready to explain the hope that you chosen people have if **anyone** asks, 16 but do it with gentleness and respect, keeping a clear conscience, so that if you're falsely accused of doing evil, then the ones who'll be disgraced will be the ones who mistreat you chosen people, because of the good way you live because of the message. 17 After all, it's better to do good, and then, if **God** intends it, to suffer, than to do evil, 18 because **the messiah** also died once for sin, that is, the sinless one died for sinful people, so that he can bring you chosen people past death onward **to God**. Although he experienced physical death, he'd been given life **in the spirit**, 19 and with that life he also went to the spirits in prison and preached to them— 20 those who'd refused to believe. **God** had waited patiently in Noah's time when the barge was being built, yet only a few were saved. Eight of them were brought safely through the waters,[22] 21 which also represents how being immersed saved you chosen people. It doesn't remove the filth from your bodies, but cleans the conscience as you make a pledge to **God** based on the coming back to life **of Yeshua (Jesus; Grk. Yesus) the messiah**, 22 who went to heaven and sat at **God's** right, with God's messengers and authorities and powers all under his authority.

Leaving worldly desires behind

4:1 Since **the messiah** suffered physically, you chosen people should also cultivate the same intention, because **anyone** who suffers physically stops sinning 2 so that they can live their remaining physical lives obeying **God's** intentions instead of this world's lusts, 3 because enough time has been spent listening to this world's advice and pursuing

20 RV 3:10-12 · Cross-ref. Psa 34:12-16 (LXX).

21 RV 3:14 · Cross-ref. Mat 5:10.

22 RV 3:20 · Cross-ref. Gen 6:1–7:24.

Readers' Version

immorality, lusts, drunkenness, carousing, drinking parties, and repulsive service to false gods.
4 The unbelievers will be surprised that you chosen people aren't joining them in that unrestrained, wild living, and they'll mock you, 5 but they'll need to give an account for their actions to the one who's ready to judge both the living and the dead. 6 That's why the good message was preached even to the dead, so that while people might judge them according to this world's standards, yet they might live spiritually according to **God's** judgement.

7 The end of everything is getting close, so make good decisions and be serious in prayer, 8 and more than anything, display genuine love to each other, because love triumphs over many sins.[23]
9 Show hospitality to each other without grumbling. 10 Whatever gift each person has received, they should use it to serve the others as good managers of the various forms of grace **God's** given us. 11 **Anyone** who shares wisdom that came from **God** or uses the strength that **God's** given them to serve others needs to be honouring **God** through **Yeshua (Jesus; Grk. Yesus) the messiah**. He's the **one** who deserves the honour and power throughout all time.

The suffering of believers

12 Dear friends, don't be surprised about the fiery trials that you'll have to face as a test, as though it's something unusual that's happening to you, 13 but rather, as you, friends, share in the **messiah's** sufferings, stay positive so that you'll be happy, just as you're glad to see his honour revealed. 14 You, friends, will be blessed if you're derided in the **messiah's** name, because **God's** spirit rests on you—the spirit that honours him. 15 None of you should suffer persecution because you're a murderer or a thief or a troublemaker or nosey-parker, 16 but if you suffer for being one of the messiah's people, then there's no need to feel ashamed, but instead praise **God** in that name.

17 It's time for the judgement to begin—and to begin with **God's** people—and if we're judged first, what will the outcome be for those who refuse to

Literal Version

drunkenness, carousing, drinking_parties, and unlawful idolatries. 4 With which they_are_ _being_surprised, not running_together of_you_ _all into the same of_ ~~the~~ _intemperance pouring_ _out, slandering, 5 who will_be_giving_back an_ _account to_the one ready to_judge the_living and the_dead. 6 For/Because to this end was_ _good_message_preached even to_the_dead, in_ _order_that they_may_be_judged on_one_hand according_to humans in_the_flesh, on_the_other_ _hand may_be_living according_to **god** in_the_ _spirit. 7 And the end of_all things has_neared. Therefore be_sensible and be_sober for the_ _prayers, 8 before all things, having the earnest love among yourselves, because love is_covering a_multitude of_sins, 9 be hospitable to one_ _another apart_from grumbling, 10 each one as he_received a_gift, serving it to yourselves, as good managers of_the_various grace of_**god**. 11 If anyone is_speaking, as oracles of_**god**, if anyone is_serving, as of strength of_which ~~the~~ **god** is_ _supplying, in_order_that in all things ~~the~~ **god** may_be_being_glorified through **Ya^{y}sous/(Yəhōshūʿa) chosen_one/messiah**, to_ _whom is the glory and the power to the ages of_ _the ages. Truly.

12 Beloved, be_ not _being_surprised at_the fiery_ _trial among you_all for trial to_you_all becoming, as_though of_a_stranger happening to_you_all, 13 but as you_all_are_sharing in_the sufferings of_the **chosen_one/messiah**, be_ _rejoicing in_order_that you_all_may_be_elated also exulting in the revelation of_the glory of_ _him. 14 You_are blessed if you_all_are_being_ _derided in the_name of_**chosen_one/messiah**, because the the **spirit** of_the of_glory and of_ ~~the~~ **_god**, is_resting on you_all. 15 For/Because not let_ anyone _be_suffering of_you_all as a_ _murderer, or a_thief, or an_evildoer, or as a_ _meddler. 16 But if as a_follower_of_the_messiah, not let_him_be_being_ashamed, but let_him_be_ _glorifying ~~the~~ **god** in ~~the~~ this name. 17 Because the time it_is ~~which~~ to_begin the judgement from the house of_ ~~the~~ **_god**, and if first from us, what will_be the outcome of_the ones disbelieving in_ _the good_message of_ ~~the~~ **_god**? 18 And if the

23 RV 4:8 · Cross-ref. Prv 10:12.

Literal Version

righteous is_being_saved with_difficulty, where will_be_appearing the ungodly and sinner? 19 So_ _then also the ones suffering according_to the will of_ ~~the~~ **_god**, let_them_be_entrusting the souls of_them to_a_faithful creator in welldoing.

5:1 Therefore I_am_exhorting elders among you_ _all, ~~the~~ a_fellow-elder and witness of_the sufferings of_the **chosen_one/messiah**, also the partner of_the glory going to_be_being_revealed, 2 shepherd the flock of_ ~~the~~ **_god** among you_all, not compulsory, but willingly, according_to **god**, not greedily, but eagerly, 3 not as exercising_ _mastership over_the allotments, but becoming examples to_the flock. 4 And the chief_shepherd having_been_revealed, you_all_will_be_receiving_ _back the unfading crown of_ ~~the~~ _glory. 5 Likewise, younger ones, be_subjected to_your_ _elders. And, all tie_in ~~the~~ humility to_one_ _another because: - **god** is_opposing against_the_ _proud, but is_giving grace to_the_humble ones. 6 Therefore be_humbled under the mighty hand of_ ~~the~~ **_god**, in_order_that he_may_exalt you_all in time, 7 having_throw_on all the worry of_you_ _all on him, because with_him is_caring about you_all. 8 Be_sober, watch. The opponent of_you_ _all, the_devil, is_walking as a_lion roaring, seeking to_swallow_up, 9 against_whom resist, solid in_the in_faith, having_known the same things of_the sufferings, by_the in the world of_ _you_all brotherhood to_be_being_accomplished. 10 And the **god** of_all grace, the one having_ _called you_all to the eternal glory of_him in **chosen_one/messiah**, you_having_suffered little, he will_be_preparing you, will_be_ _strengthening you, will_be_strengthening you, 11 to_him be the dominion for the ages. Of_the ages. Truly.

12 By Silouanos, I_wrote to_you_all of_the faithful brother (as I_am_counting), through few messages, exhorting and testifying this to_be

Readers' Version

believe in God's good message? 18 Yes,

'if it's difficult for godly people to be saved,
what will it be like for the ungodly and for sinners?'[24]

19 So for everyone who's suffering according to **God's** intentions, let them entrust their souls' well-being to the faithful creator.

Advice to believers

5:1 Because of that, I'm encouraging your elders, as a fellow elder, and a witness of the **messiah's** sufferings, and also a partner in the GLORY that's going to be revealed: 2 Carefully shepherd **God's** people that you care for,[25] not out of compulsion, but willingly, listening to **God**, not greedily, but enthusiastically, 3 not exercising dominance over them, but being examples for them. 4 Then when the chief shepherd returns, you elders will receive the unfading crown of honour.

5 Similarly, you younger ones, take your elders' advice, and all of you, show humility to each other, because '**God** opposes those who are proud, but displays grace to those who are humble.'[26] 6 So humble yourselves under **God's** mighty hand so that he might honour you at the right time.[27] 7 Give all your concerns to him because he cares about you all.

8 Stay alert and keep watch. Your opponent, the devil, walks around like a roaring lion, wanting to swallow up you chosen people, 9 but you should remain firmly in the faith and resist him, knowing that fellow believers all around the world experiencing similar suffering are doing the same.

10 Then **God**, the source of all grace, and the **one** who called you to his eternal GLORY in **the messiah**, will prepare you chosen people as you suffer a little, and will then strengthen you as you're established. 11 May his authority be powerful throughout all time. May it be so.

Farewell

12 I've written this brief letter with the help of the faithful brother, Silu-

24 **RV 4:18 · Cross-ref.** Prv 11:31 (LXX).

25 **RV 5:2 · Cross-ref.** Yhn 21:15-17.

26 **RV 5:5 · Cross-ref.** Prv 3:34 (LXX).

27 **RV 5:6 · Cross-ref.** Mat 23:12; Luk 14:11; 18:14.

Readers' Version

anos,[28] to encourage you chosen people and to testify that **God's** grace that you accepted is true.

13 The chosen group in Bavel (Babylon) and my 'son' Markos[29] send their greetings to you chosen people. 14 Greet one another with a kiss of love.

May all of you who are united with **the messiah** experience God's peace.

PE1 · OET-RV v0.2.1

Literal Version

the_true grace of_ ~~the~~ _**god**, in which you_all_ _stood. 13 Is_greeting you_all the in Babulōn/(Bāvel?) chosen_together, and Markos, the son of_me. 14 Greet one_another with a_kiss of_love. Peace be to_you_all all, who are in **chosen_one/messiah**.

PE1 · OET-LV v0.2.0 (NT set)

Text preprocessed by script v1.1.0, then PDF produced by SILE v0.15.12-0938a45-flake
Freely-Given.org/OBD/OET/byDoc/PE1.htm#Top

28 RV 5:12 · Cross-ref. Acts 15:22,40.

29 RV 5:13 · Cross-ref. Acts 12:12,25; 13:13; 15:37-39; Col 4:10; Phm 24.